ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Απριλίου 1988

σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για την εκτέλεση του Γενικού Προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 1986 όσον αφορά τα τμήματα I — Κοινοβούλιο, II — Συμβούλιο, III — Επιτροπή, IV — Δικαστήριο, V — Ελεγκτικό Συνέδριο.

(88/337/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

— έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της ΕΚΑΧ, και ιδίως το άρθρο 78η

— έχοντας υπόψη της συνθήκη για την ίδρυση ΕΟΚ, και ιδίως το άρθρο 206β

— έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση ΕΚΑΕ, και ιδίως το άρθρο 180β

— λαμβάνοντας υπόψη τον προϋπολογισμό για το οικονομικό έτος 1986,

— λαμβάνοντας υπόψη το λογαριασμό διαχείρισης και το δημοσιονομικό ισολογισμό για το οικονομικό έτος 1986,

— λαμβάνοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 1986 μαζί με τις απαντήσεις των οργάνων (Εγγρ. C2—265/87) [1]

— λαμβάνοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου (Εγγρ. C2—11/88),

— λαμβάνοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού καθώς και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Κοινωνικών Υποθέσεων και Απασχόλησης και της Επιτροπής Νεότητας, Πολιτισμού, Παιδείας, Πληροφοριών και Αθλητισμού (Εγγρ. A2—19/88)

1. Διαπιστώνει ότι τα εγκριθέντα έσοδα και έξοδα του οικονομικού έτους 1986 ανέρχονται σε:

	(ECU)	(ECU)
— Έσοδα		35 177 256 722
— Πιστώσεις υποχρεώσεων		
— Εγκριθείσες πιστώσεις στα πλαίσια του γενικού προϋπολογισμού	36 052 214 064	
— Εναπομένουσες πιστώσεις του οικονομικού έτους 1985 ή πιστώσεις που εναπέμειναν λόγω ακύρωσης ορισμένων υποχρεώσεων κατά το οικονομικό έτος 1986	2 244 565 171	
— Πιστώσεις που αντιστοιχούν στα έσοδα από παροχές υπέρ τρίτων	1 468 648	38 298 247 883
— Πιστώσεις πληρωμών		35 177 256 722

2. Χορηγεί στην Επιτροπή απαλλαγή ως προς την εκτέλεση των ακολούθων ποσών:

	(ECU)	*(ECU)*
α) **Έσοδα**		
— Ίδιοι πόροι	32 683 368 650	
— Χρηματικές συνεισφορές	210 064 551	
— Διαθέσιμο πλεόνασμα	431 143 290	
— Λοιπά έσοδα	342 610 531	
— Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το οικονομικό έτος 1985 και ακυρώθηκαν	355 681 498	
— Συναλλαγματικά κέρδη	20 468 410	34 043 336 930

[1] ΕΕ αριθ. C 336 της 15. 12. 1987, σ. 1.

β) Έξοδα		
— Πληρωμές που εκτελούνται από τις πιστώσεις του οικονομικού έτους	33 462 056 563	
— Πιστώσεις που μεταφέρονται στο οικονομικό έτος 1987	1 401 197 021	34 863 253 584

Έξοδα του ΕΓΤΠΕ καθ' υπέρβαση των διαθέσιμων πιστώσεων ύψους 693 εκατομμυρίων ECU πρέπει να θεωρούνται σύμφωνα με το άρθρο 5.3 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, ως υποχρεώσεις πληρωμών του οικονομικού έτους 1986, για τις οποίες αφενός μεν δεν προβλεπόταν καμία πίστωση στο 1986 και αφετέρου δεν πραγματοποιήθηκε καμία μεταφορά στο 1987 (1).

γ) Υπόλοιπο οικονομικού έτους 1986		— 819 916 654
Υπολογίζεται ως εξής:		
— Έσοδα του οικονομικού έτους		33 667 187 022
— Πληρωμές εις βάρος των πιστώσεων του οικονομικού έτους	33 462 056 563	
— Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν στο 1987	1 401 197 021	— 34 863 253 584
Διαφορά		— 1 196 066 562
— Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το 1985 και ακυρώθηκαν		+ 355 681 498
— Συναλλαγματικές διαφορές του οικονομικού έτους 1986		+ 20 468 410
Υπόλοιπο οικονομικού έτους 1986		— 819 916 654
δ) Χρησιμοποίηση των πιστώσεων υποχρεώσεων		36 379 464 864

ε) Δημοσιονομικός ισολογισμός — Κατάσταση 31 Δεκεμβρίου 1986:

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ		ΠΑΘΗΤΙΚΟ	
αξία εγκαταστάσεων	10 262 478 968	πάγιο κεφάλαιο	10 241 085 745
λειτουργική αξία	28 596 666		
ρευστοποιήσιμες αξίες	1 946 223 607		
		βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	3 745 695 973
ταμειακοί λογαριασμοί	1 938 622 509	ταμειακοί λογαριασμοί	132 541 611
λογαριασμός διακριτικός χρήσης	260 845 151	λογαριασμός διακριτικός	317 443 572
Σύνολο	14 436 766 901	Σύνολο	14 436 766 901

3. Υποβάλλει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα (2), το οποίο αποτελεί τμήμα της απόφασης αυτής.

4. Αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και ψήφισμα με τις εμπεριεχόμενες σ' αυτό παρατηρήσεις στην Επιτροπή, το Συμβούλιο, το Δικαστήριο, το Ελεγκτικό Συνέδριο και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* (σειρά L).

Στρασβούργο, 13 Απριλίου 1988.

Ο Γενικός Γραμματέας
Enrico VINCI

Ο Πρόεδρος
PLUMB

(1) Ελλείψει του καταλογισμού αυτού στο οικονομικό έτος 1987, το έλλειμμα του 1986 ύψους 819,9 εκατομμυρίων ECU (στοιχείο γ) θα ήταν αντιστοίχως υψηλότερο.
(2) Βλέπε σελίδα 56 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.